

Systèmes de séparation et récupérateurs d'amalgame de Dürr Dental

Une qualité hors pair pour les systèmes d'aspiration dentaires



AIR COMPRIMÉ
ASPIRATION
IMAGERIE
ODONTOLOGIE
CONSERVATRICE
HYGIÈNE

Dürr Dental – L'esprit d'innovation combiné à la passion du détail

Depuis 70 ans déjà, le nom de Dürr Dental est synonyme d'innovation et de progrès dans le domaine de la médecine dentaire. En effet, de nombreux standards de ce secteur sont à attribuer aux nouveautés de Dürr Dental et constituent, aujourd'hui encore, des références en la matière.

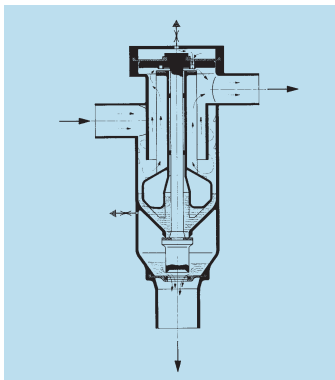
Grâce à ces systèmes qui se combinent les uns aux autres, Dürr Dental propose un large choix de produits haut de gamme et un service de qualité appropriés à toutes les exigences dans les domaines de l'air comprimé, l'aspiration, l'imagerie, l'odontologie conservatrice et l'hygiène. En 1964, le système d'aspiration de Dürr Dental a permis de traiter un patient en position allongée pour la première fois en Europe. Un an plus tard, l'entreprise lançait sur le marché le premier compresseur exempt d'huile pour la médecine dentaire. Dotés d'une forte puissance et d'une qualité d'air élevée, les systèmes d'air comprimé de Dürr Dental sont leaders sur le marché. Les dentistes font confiance au savoir-faire des ingénieurs et à la qualité inégalée des produits de Dürr Dental. Depuis des décennies, les cabinets et les centres hospitaliers et universitaires du monde entier sont fortement influencés par les produits de Dürr Dental.



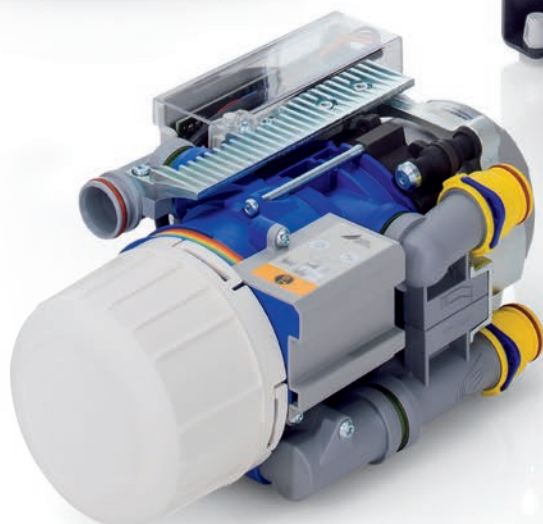
LES IDÉES SONT À LA BASE
DU PROGRÈS



Vers la vidéo



PASSIONNÉMENT ENGAGÉS
DEPUIS PLUS
DE 70 ANS



NOS INNOVATIONS
VOIENT LE JOUR PARCE QUE
NOUS AGISSONS
AUJOURD'HUI POUR DEMAIN

Des systèmes de séparation et de récupération fiables garants d'une puissance maximum



Une séparation performante et fiable

Les systèmes de séparation de Dürr Dental constituent de véritables références dans le secteur dentaire. Ils séparent les sécrétions et les particules solides en toute fiabilité, tout en étant agréablement silencieux. Il n'est donc pas étonnant qu'ils soient intégrés systématiquement dans les fauteuils des principaux fabricants. Mais si l'unité de soins n'en est pas équipée, il est possible d'y intégrer aisément le système de séparation ultérieurement.

Pas d'amalgame dans les eaux usées

Le récupérateur d'amalgame termine le travail commencé par le séparateur comme l'exige la loi. Précurseur des systèmes d'aspiration dentaires, Dürr Dental se consacre, depuis le début des années 80, à développer des récupérateurs d'amalgame performants. La promesse de qualité « made in Germany » est évidemment au cœur de tous nos systèmes. Ils satisfont en outre aux exigences de la norme européenne ISO 11143:2008.

NOUS DÉVELOPPONS DES
SOLUTIONS AVANCÉES,
TOUT EN PROTÉGEANT
L'ENVIRONNEMENT.



Une élimination très simple de l'amalgame

Nous vous proposons évidemment un concept pratique pour éliminer l'amalgame. Après avoir été séparé, l'amalgame arrive automatiquement dans une cassette de récupération. Celle-ci doit être remplacée quand la quantité maximale de remplissage est atteinte. L'élimination est soumise à des directives légales et est effectuée uniquement par des entreprises autorisées.

Au cœur du cabinet

Les cabinets dentaires récents sont habitués à travailler avec des systèmes numériques. Les informations à portée de main : depuis l'imagerie diagnostique jusqu'à la documentation relative à l'hygiène en passant par la facturation, les solutions du logiciel en réseau fournissent à l'équipe du cabinet dentaire les informations utiles à son bon fonctionnement et ce en temps réel.

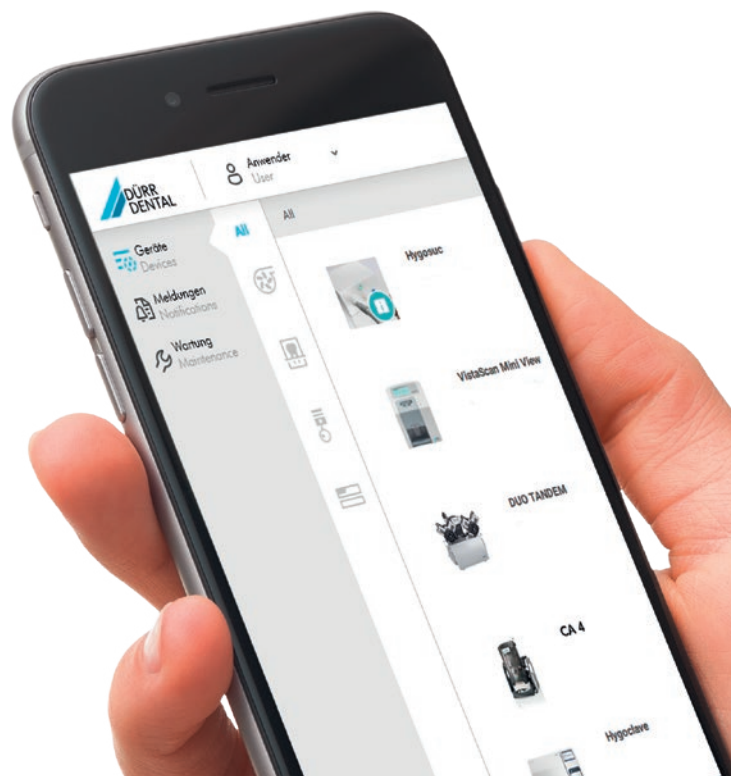
Mais qu'en est-il de l'état de fonctionnement du récupérateur d'amalgame ? La garantie d'un fonctionnement sans failles est essentielle pour l'activité du cabinet.

Le logiciel intègre la technique d'alimentation dans le réseau du cabinet, ce qui permet de garder en ligne de mire l'état actuel des systèmes surveillés. Le logiciel livre automatiquement des informations sur les opérations de maintenance à venir, par exemple le remplacement de la cassette d'amalgame. En cas de dysfonctionnement, le logiciel indique si vous pouvez résoudre l'erreur vous-même ou vous propose d'en informer le technicien directement par e-mail. Celui-ci peut alors chercher une solution rapide par le biais d'une fonction de télémaintenance.



Le logiciel, la technologie de surveillance centralisée

- Surveillance du « cœur du cabinet »
- Affichage de l'état de fonctionnement des différents appareils pour plus de sécurité via la barre de tâches du PC
- Envoi possible des protocoles d'erreurs par e-mail
- Rappel du remplacement de la cassette d'amalgame
- Possibilité d'enregistrer les intervalles de maintenance et de nettoyage



Un système de séparation fiable pour les systèmes d'aspiration « secs »

CS 1 et CAS 1 : la solution intégrée

Le CS 1 Combi-Sepamatic et le CAS 1 Combi-séparateur de Dürer Dental sont les compléments précieux de tous les fauteuils. Grâce à leur moteur silencieux, mais très puissant, les appareils sont en mesure de supporter de longues heures de travail tout en traitant une quantité importante de liquides. La séparation à deux niveaux empêche efficacement l'entraînement de la mousse de sang, protégeant ainsi le moteur d'aspiration à sec raccordé ultérieurement. Le CS 1 Combi-Sepamatic est un pur dispositif automatique de séparation. Le CAS 1 Combi-séparateur combine une séparation de l'air et de l'eau et une récupération d'amalgame. Les deux appareils peuvent soit être intégrés dans le fauteuil, soit être installés à la périphérie de celui-ci.

Le système à deux niveaux doté d'un séparateur cyclonique et d'une turbine dynamique de séparation est nettement plus performant que la technologie courante à un seul niveau – et de plus, il est particulièrement silencieux. Ceci permet de se concentrer davantage sur le traitement à réaliser sur le patient.

La centrifugeuse d'amalgame du CAS 1 est auto-nettoyante et a un taux de récupération vérifié d'environ 98 %. Une unité de rinçage supplémentaire peut être raccordée, en option, aux deux appareils. De cette manière, l'hygiène de l'ensemble du système d'aspiration est assurée puisque la présence constante de la pellicule aqueuse empêche aux particules de se déposer et au sang de coaguler. Le CS 1 Combi-Sepamatic, ainsi que le CAS 1 Combi-séparateur, se combinent à un grand nombre de fauteuils. De nombreux fabricants leaders intègrent ces systèmes systématiquement.

NOTRE OBJECTIF DE TRAVAIL
CONSISTE À OBTENIR LE MEILLEUR
RÉSULTAT POUR NOS CLIENTS



CS 1 Combi-Sepamatic



CAS 1 Combi-séparateur

Une combinaison parfaite : aspirer, séparer et récupérer

VSA 300 S : l'unité d'aspiration combinée 3 en 1

La technologie VSA développée par Dürr Dental intègre dans un appareil les systèmes d'aspiration, de séparation et de récupération d'amalgame sur un seul arbre moteur : il s'agit de la VSA 300 S. Elle convient parfaitement aux cabinets avec une seule salle de soins.

Cette unité d'aspiration combinée récupère plus de 97 % de l'amalgame dans une cassette contrôlée automatiquement. Quand le taux de remplissage a atteint 95 %, la VSA 300 S signale via un témoin visuel et une alarme sonore, qu'il faut remplacer la cassette. Les systèmes d'aspiration de Dürr Dental génèrent la dépression nécessaire à la réalisation d'un traitement hygiénique et sans problème. La puissance d'aspiration qui s'élève en permanence à environ 300 litres de flux volumique par minute à la grande canule offre au praticien un champ préparatoire dégagé et empêche l'émanation d'un nuage d'aérosol contaminé. Avant que la pompe évacue les eaux usées, elles sont conduites vers une centrifugeuse qui récupère les particules d'amalgame.

Points importants :

- Système d'aspiration et de séparation combiné avec récupération d'amalgame pour un fauteuil
- Puissance d'aspiration de 300 l/min
- Taux de récupération de 97,5 %
- Très économique et sûr
- Tolérance élevée à la mousse grâce à la séparation à deux niveaux
- Possibilités d'installation multiples



VSA 300 S – la première unité
d'aspiration qui sépare et récupère
l'amalgame

Un récupérateur d'amalgame pour les systèmes d'aspiration « humides » et « secs »

CA 1 : la solution périphérique

Le CA 1 récupérateur d'amalgame constitue la solution idéale pour équiper un seul poste de soins. Il est muni d'une centrifugeuse auto-nettoyante intégrée dans une armoire très pratique. Le module d'extension peut également être ajouté a posteriori au moteur d'aspiration d'une salle de soins avec séparation intégrée, comme le système VS 300 S de Dürr Dental par exemple.

Avec son taux de récupération d'amalgame de près de 98 % et son mode de construction solide, sa structure est quasiment équivalente à celle du CAS 1 Combi-séparateur. Le flotteur intégré mesure le niveau d'eau et met en marche le CA 1 selon les besoins.



Points importants :

- S'intègre au fauteuil (CS 1/CAS 1)
- Possibilité d'incorporation périphérique de l'armoire très pratique
- Séparation à deux niveaux
- Très discret, ne vibre pas grâce à des raccords dissociés
- Récupérateur à centrifugeuse d'amalgame
- Installation simple et flexible
- Taux de récupération d'amalgame vérifié de 98 %
- Installation a posteriori possible d'une unité de rinçage pour garantir un fonctionnement hygiénique

CA 2 : la solution adaptée à 2 praticiens

Le récupérateur d'amalgame CA 2 est déjà doté au départ de l'usine du réservoir d'équilibrage, ce qui facilite l'installation. Combiné au moteur d'aspiration VS 600 ou au nouveau Tyscor VS 2, il est la solution la plus adaptée pour 2 praticiens.



Points importants :

- Récupérateur à centrifugeuse avec système d'auto-nettoyage hydrodynamique
- Taux de récupération > 95 %
- Surveillance électronique du niveau de remplissage
- 20 ans d'expérience dans la mise au point de récupérateurs d'amalgame

Points importants :

- Tous les composants nécessaires intégrés
- Surveillance électronique du niveau de remplissage
- Une grande cassette de récupération d'amalgame pour une durée d'utilisation optimale
- Compact et léger
- Console avec un revêtement en poudre

Des signaux visuels et des alarmes sonores indiquent que la cassette de récupération d'amalgame doit bientôt être remplacée. Son remplacement ne doit donc être effectué quand celui-ci est réellement plein. Installation sur le sol ou montage mural simple (en option à l'aide de trous oblongs existants).

NOTRE PROMESSE :
DES PERFORMANCES
MAXIMALES GARANTIES
POUR UNE FIABILITÉ ABSOLUE.

Pour les cabinets avec plusieurs salles de soins – la récupération centralisée

Le CA 4 : la solution universelle

Design attractif, puissance élevée, élimination pratique : tous ces éléments font du récupérateur d'amalgame CA 4 de Dürr Dental un système convaincant. Parfaitement équipé pour être raccordé à plusieurs fauteuils, cet appareil est à la pointe de la technologie. Le CA 4 fonctionne selon le principe de la centrifugation et dispose d'un système hydrodynamique auto-nettoyant. Dès que les eaux usées arrivent du fauteuil, le système se met automatiquement en marche. Un témoin visuel renseigne à tout instant sur l'état actuel de fonctionnement.



Pour une installation simple et peu encombrante : une unité d'aspiration combinée (par ex. VS 600, VS 900 S, VS 1200 S) complétée par un récupérateur d'amalgame

Points importants :

- Récupérateur à centrifugeuse avec système d'auto-nettoyage hydrodynamique
- Contrôle du niveau de remplissage automatique et fiable
- Raccordement à plusieurs fauteuils
- Débit élevé pouvant atteindre 16 l/min
- Taux de récupération de 98,9 %
- Commande du CA 4 via des capteurs, selon les besoins



Une maîtrise parfaite

Contrairement aux récupérateurs conventionnels par sédimentation, le CA 4 contrôle le niveau de remplissage et ce, avant et pendant le traitement. Dès que le niveau maximal de remplissage est atteint, un signal sonore retentit et indique qu'il faut remplacer la cassette.

Ce procédé permet de gagner beaucoup de temps et donc de l'argent. Rien de plus simple que de retirer la cassette grâce au mécanisme de levier très pratique. Avec son taux de récupération de 98,9 %, pour un débit allant jusqu'à 16 litres par minute, le CA 4 brille par ses performances hors pair.

Préservez votre système d'aspiration !



Environ la moitié de tous les systèmes d'aspiration voient leurs performances diminuer en raison de dépôts et d'obstructions. Pourquoi ? La plupart des systèmes d'aspiration sont certes désinfectés, mais pas nettoyés. Des substances telles que le sang, les sécrétions, les matériaux dentaires et d'obturation ou les poudres prophylactiques forment une substance visqueuse et tenace. Celle-ci crée des obstructions qui diminuent la puissance du système et, dans le pire des cas entraînent une panne. Le cabinet est alors entièrement paralysé.

La solution de Dürr Dental : Orotol® plus et MD 555 cleaner

Utilisés de manière combinée, Orotol® plus et MD 555 cleaner protègent tous les éléments du système d'aspiration (également les conduites !) des dépôts, de la prolifération de germes et des incrustations. Une utilisation régulière permet d'empêcher une diminution de puissance et de prolonger la durée de vie de votre système d'aspiration.



Soyez prudent : désinfection et nettoyage avec et sans
Orotol® plus et MD 555 cleaner



Orotol® plus Désinfection des systèmes d'aspiration (à la fin du travail)

Concentré liquide non moussant pour la désinfection, la désodorisation, le nettoyage et l'entretien simultanés de tous les systèmes d'aspiration et récupérateurs d'amalgame.

- Bactéricide, dont Tb, fongicide, partiellement virucide (VHB, VHC et VIH) et virus non enveloppés (adénovirus, norovirus)
- Élimine et désinfecte le biofilm, prévient la formation de substances visqueuses (sang, protéines)
- Effet longue durée – pas de résistance progressive aux germes
- Compatibilité attestée avec les matériaux – recommandé par les plus grands fabricants de fauteuils



MD 555 cleaner – Nettoyant spécial pour les systèmes d'aspiration

Concentré non moussant pour tous les systèmes d'aspiration et les récupérateurs d'amalgame.

- Détartrant - Dissout les dépôts durs à base de tartre, de poudres prophylactiques ou de produits prophylactiques Pearl
- Efficacité de nettoyage très intense contre les dépôts et les substances visqueuses
- Compatibilité attestée avec les matériaux, recommandé par les plus grands fabricants d'unités
- Idéal en combinaison avec Orotol® plus

Données techniques en un coup d'œil

Systèmes de séparation	CS 1	CAS 1	CA 1	Moteur d'aspiration VSA 300 S
Tension (V)	24	24	24	230 (1~)
Fréquence (Hz)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	50
Puissance électrique (W)	70	100	60	580
Courant nominal (A)	2,7	4,0	2,5	2,9
Débit de liquides max. (l/min)	2	4	4	5
Dimensions (H x L x P cm) sans boîtier	12,5 x 15 x 12	25,5 x 15,1 x 11	25,5 x 15,1 x 11	48 x 31 x 31
avec boîtier	43,5 x 25,5 x 16	43,5 x 25,5 x 16	43,5 x 25,5 x 16	51 x 36 x 36
Poids (kg) sans boîtier	1,4	2,7	2,7	14
avec boîtier	7,4	8,7	8,7	21,5
Taux de récupération (%) ¹	-	97,9	97,9	97,5
Marque de conformité (DIBT*)	-	Z64.1-20	Z64.1-20	Z64.1-15

¹Taux de récupération mesuré par le TÜV Essen conformément à l'essai standard allemand réalisé à un débit maximal de liquide.

Récupérateur d'amalgame	CA 4
Tension (V)	230 (1~)
Fréquence (Hz)	60
Puissance électrique (W)	210
Puissance électrique en mode veille (W)	7
Dimensions (H x L x P cm) sans boîtier avec boîtier	41 x 25 x 28 50 x 36 x 36
Poids (kg)	10
Niveau sonore [dB(A)] sans boîtier avec boîtier	55 46
Taux de récupération (%)	98,9
Volume de la cassette de récupération d'amalgame (cm³)	600
Marque de conformité (DIBT*)	Z64.1-22

Récupérateur d'amalgame	CA 2
Tension (V)	230 V (1~)
Fréquence (Hz)	50 - 60
Puissance électrique (W)	100
Puissance électrique en mode veille (W)	4
Dimensions (H x L x P cm)	34,5 x 30 x 31
Poids (kg)	8
Niveau sonore [dB(A)]	56
Taux de récupération (%)	97,9
Volume de la cassette de récupération d'amalgame (cm³)	env. 90
Marque de conformité (DIBT*)	Z64.1-20

*Institut allemand de la technique du bâtiment

Dispositif Médical de classe I

DÜRR DENTAL FRANCE
71 rue des Hautes Pâtures
92000 Nanterre
France
www.duerrdental.com
info@duerr.fr

DÜRR DENTAL BELGIUM B.V.B.A
Molenheidebaan 97
3191 Hever
Belgique
www.durr.be
info@duerr.be

DÜRR DENTAL SCHWEIZ AG
Grabenackerstr. 27
8156 Oberhasli
Suisse
www.duerrdental.ch
info.ch@duerrdental.com

 **DÜRR
DENTAL**
LE MEILLEUR, TOUT UN SYSTÈME